



Bienvenue à l'Hôtel Casino Chaves,

Installez-vous confortablement et découvrez une panoplie exceptionnelle de services, assurés par une équipe qui est prête à vous offrir « Les meilleurs moments ».

Dans ce répertoire, vous trouverez toutes les informations nécessaires sur les services disponibles, afin de découvrir ce que notre établissement a de meilleur.

Nous tenons à votre disposition tout un monde de professionnels prêts à vous donner des renseignements supplémentaires ou à répondre à vos demandes.

Nous vous souhaitons un excellent séjour et vous.

Nos salutations distinguées,

La direction



**SOLVERDE**  
CASINOS · HOTELS



Veuillez garder ce document en bon état; les prochains clients vous en sauront gré.

# CONTENU

05 DESCRIPTION GÉNÉRALE

07 SERVICES de A à Z

21 RESTAURANTS / BARS / SERVICE DE CHAMBRE

23 SPA & HEALTH CLUB

27 SALLES DE CONFÉRENCES

29 ÉTABLISSEMENTS DU GROUPE SOLVERDE



## DESCRIPTION GÉNÉRALE

---

Au cœur de la région de Trás-os-Montes, l'Hôtel Casino Chaves possède un ensemble de services de qualité supérieure, insérés dans le paysage unique du Nordeste Transmontano.

Au sein d'un complexe de 34 hectares, l'Hôtel Casino Chaves est situé à seulement 3 km du centre de la ville de Chaves, à 10 km de l'Espagne, à 60 km de Vila Real et à 150 km de Porto.

### CARACTÉRISTIQUES

- 4 étoiles
- 3 étages
- 4 ascenseurs
- Climatisation
- Courant électrique - 220 V
- Internet, fax
- Coffres-forts
- Parking
- Hélicoptère
- Jardin
- 72 chambres avec balcon
- 6 suites avec balcon
- Restaurant Dinastia Flávia | Niveau 0 | 110 places
- Mountains Bar | Niveau 0
- Bar bibliothèque | Niveau 0
- Fumoir Bar | Niveau 0 | Bar fumeurs
- Salle Península | Située dans le Casino | Niveau -1 | 750 places\*
- Bar Plaza Lounge | Bar à l'entrée du Casino et terrasse extérieure
- Bar Gran Via | Situé au niveau 0 du Casino
- Bar Black Tie | Situé au niveau 1 du Casino | Terrasse extérieure
- Restaurant La Palette | Niveau -2 | 140 places
- Spa & Health Club | Niveau -2

Entièrement équipé de deux piscines - une intérieure (chauffée) et une piscine extérieure à débordement - d'un Spa & Health Club avec salle de sport, sauna, hammam, jacuzzi et salles de massage, deux terrains de squash, un billard et une salle de jeux pour les enfants.

- 6 salles de conférences dans l'hôtel (de 19 m<sup>2</sup> à 251 m<sup>2</sup>) avec climatisation et lumière naturelle.

\* Salle Península, située dans le Casino, d'une surface de 670 m<sup>2</sup>, pouvant accueillir jusqu'à 750 congressistes et réunissant toutes les conditions pour les grands événements.



## SERVICES DE A | Z

---

Pour contacter la réception, composez le 2001

### A | B

**ACCESSOIRES DE BUREAU** | Un stylo, un bloc-notes, des feuilles de papier et des enveloppes sont à votre disposition dans la chambre. Si vous en désirez en plus grande quantité, veuillez demander à la réception.

**ACCESSOIRES DE CONFORT** | *Kit* de cirage et *kit* de couture, à votre disposition dans la chambre.

**ACCESSOIRES DE TOILETTE** | En plus de ceux qui se trouvent dans la chambre, vous pouvez demander à la réception, le *kit* brosse à dents et le *kit* de rasage, moyennant un supplément.

**AGENCES DE VOYAGE** | Pour des voyages et des excursions, veuillez contacter la réception.

**AIR CLIMATISÉ** | La commande se trouve sur le mur, à l'entrée de la chambre.

**ANIMAUX** | Entrée interdite.

---

**BABY-SITTING** | À réserver 24 h à l'avance; ce service doit être payé directement à la *baby-sitter*.

**BAGAGES** | les bagages peuvent être gardés à la réception, dans un endroit réservé à cet effet.

**BAR** | Situé au niveau 0, il est ouvert de 10 h 30 à 24 h; le samedi et le dimanche de 10 h 30 à 1 h. De juin à septembre, tous les jours de 19 h à 1 h. Au Casino et pendant ses heures d'ouverture, les bars Plaza Lounge, Gran Via et Black Tie peuvent également être un bon choix.





SERVICES DE A | Z

---

## C

**CARTES DE CRÉDIT** | Les cartes suivantes sont acceptées: Diners Club, Visa, Mastercard, American Express, Eurocard, etc.

**CASINO** | Il se trouve dans l'immeuble adjacent de l'hôtel. Il est possible accéder par un couloir intérieur situé au niveau 0 de l'hôtel.

**CHANGEMENT DU LINGE DE MAISON** | Service effectué tous les jours. Si vous voulez un changement supplémentaire, veuillez contacter la réception.

**CHECK-IN / CHECK-OUT** | Le *check-in* est seulement possible à partir de 15 h et le *check-out* doit être fait avant midi. Si vous souhaitez quitter la chambre plus tard le jour de votre départ, veuillez en informer la réception.

**CHEF DE SERVICE** | Un membre de la direction de l'hôtel est à votre disposition.

**CIRCUITS TOURISTIQUES** | La réception est prête à fournir toute l'aide nécessaire au sujet des circuits touristiques dans la région.

**CIREUR DE CHAUSSURES** | Service disponible 24 h/24, à la réception.

**COFFRES-FORTS** | Nous mettons gratuitement à la disposition de nos clients, des coffres-forts individuels dans les chambres. Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser le service payant qui vous permet de déposer des objets de valeur dans le coffre central de la réception.

**CONGRÈS / RÉUNIONS** | 6 salles de réunion avec lumière naturelle situées au niveau 0, dont les surfaces sont comprises entre 19 m<sup>2</sup> et 251 m<sup>2</sup> \*. Service de location de salle et de matériel audiovisuel disponible; vous pouvez demander les prix à la réception.

\*Salle Península située dans le Casino : plus d'informations aux pages 5 et 27

**CORRESPONDANCE / COLIS / COURRIER** | Veuillez contacter la réception.

**COURANT ÉLECTRIQUE** | 220V. Seuls les rasoirs électriques peuvent être branchés sur les prises des salles de bain.

**COUTURE** | Service disponible de 8 h à 17 h. Veuillez contacter la réception.



## D|F|G|H|I|J

**DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE DE BILLETS** | Un distributeur se trouve dans la zone du Casino.

---

**FLEURS** | Service disponible tous les jours de la semaine (sauf le dimanche et les jours fériés). Ce service doit être demandé 24 h à l'avance, lors de la réservation ou à la réception.

---

**GOLF** | Pour obtenir des informations sur les terrains de golf dans la région, veuillez vous adresser à la réception.

---

**SPA & HEALTH CLUB** | Situé au niveau -2, il est ouvert de 9 h à 22 h. Vous pouvez utiliser la salle de sport équipée d'appareils de cardio-fitness et de musculation, le sauna, le jacuzzi, le hammam, la piscine intérieure (chauffée) et la piscine extérieure à débordement, ainsi que jouer au squash ou faire de la randonnée pédestre ou à vélo.

**HÉLISURFACE** | Veuillez demander à la réception des renseignements sur son utilisation et sur l'endroit où elle se trouve.

---

**INCENDIE** | En cas d'incendie, veuillez suivre les instructions affichées sur la porte de votre chambre et prévenir immédiatement la réception.

**INTERNET** | Système sans fil disponible dans tout l'hôtel. Utilisation gratuite.

---

**JOURNAUX / MAGAZINES** | Si vous voulez acheter des journaux / magazines, veuillez prévenir la réception la veille avant 22 h. Certains abonnements mensuels sont disponibles dans la salle de lecture située au niveau 0.



## L|M|N|O

**LITS DE BÉBÉ** | Demander à la réception ou lors de la réservation. Confirmation selon les lits de bébé disponibles.

**LITS SUPPLÉMENTAIRES** | Service sur réservation et en fonction de la disponibilité. Demander à la réception. Service avec un supplément éventuel.

**LIVRE DE RÉCLAMATIONS** | Un livre de réclamations est à votre disposition à la réception de l'hôtel.

**LOCATION DE VOITURES** | Service disponible sur réservation 24h à l'avance, à effectuer à la réception.

---

**MASSAGES** | Différents types de massages disponibles au niveau -2 du Spa & Health Club. Pour obtenir plus d'informations et pour réserver, composez le 2500 de 9 h à 22 h ou contactez la réception.

**MÉDECIN / INFIRMIER** | Pour les services d'assistance médicale ou les médicaments, veuillez contacter la réception. Ce service doit être payé directement au médecin / à l'infirmier.

**MINIBAR** | Disponible dans toutes les chambres. Consultez la liste des prix qui se trouve dans la chambre. Le *stock* est vérifié et approvisionné tous les jours. Le jour de votre départ, nous vous prions d'informer la réception des consommations de la dernière nuit.

---

**NETTOYAGE DE LA CHAMBRE** | Il est normalement effectué entre 9 h et 17 h. Si vous voulez que le ménage soit fait à une certaine heure, adressez-vous à la réception.

---

**OBJETS TROUVÉS** | Veuillez prévenir la réception.



## P | R

**PARKING** | L'hôtel possède un parking extérieur gratuit et un garage payant. Le garage se situe au niveau -1 et le nombre de places est limité. Il est accessible par l'ascenseur ou par les escaliers situés près de la réception. Pour avoir accès au garage, veuillez vous informer auprès de la réception. Nous avons également un parking extérieur réservé aux autocars, qui est dûment signalé.

**PETIT DÉJEUNER** | Un petit déjeuner buffet est servi au restaurant Dinastia Flávia de 7 h 30 à 10 h 30. Si vous souhaitez le prendre dans la chambre, vous avez à votre disposition un « menu à mettre sur la porte ». Veuillez le remplir et l'accrocher à la poignée extérieure de la porte avant 5 h ou contacter la réception. Le petit déjeuner peut être servi dans la chambre jusqu'à 11 h, avec un supplément.

**PHARMACIE** | Vous pouvez obtenir des informations sur les pharmacies de service à la réception.

**PHOTOCOPIES** | Service disponible 24 h/24 à la réception, au prix correspondant.

**PISCINES** | Disponibles au niveau -2. Piscine intérieure (chauffée) et piscine extérieure à débordement pour les adultes et les enfants.

---

**RANGEMENT DE LA CHAMBRE** | Si vous voulez que votre chambre soit rangée à une certaine heure, veuillez en informer la réception. Si vous ne voulez pas être dérangé(e), veuillez accrocher la plaquette « Ne pas déranger » sur la poignée extérieure de la porte de votre chambre.

**RÉCEPTION** | Ouverte 24 h/24 tous les jours de l'année.

**REPASSAGE** | Pour plus d'informations, veuillez consulter le dépliant qui se trouve dans la chambre. Un service express est également disponible, moyennant le paiement d'un supplément.

**RÉSERVATIONS** | Service gratuit de réservation pour tous nos établissements, à votre disposition 24 h/24.

**RESTAURANT** | Le Dinastia Flávia se trouve au niveau 0 et il est ouvert de 12 h 30 à 14 h 30 et de 20 h à 22 h. Pendant les mois d'été, le restaurant Dinastia Flávia est fermé, mais le restaurant La Palette est ouvert aux mêmes horaires. Situé dans le Casino, le restaurant Península propose des spectacles variés. Consultez le programme à la réception.

**RÉVEIL** | S'adresser à la réception.





## S

**SALLE DE JEUX POUR LES ENFANTS** | Conçue pour les enfants âgés de 3 à 10 ans, elle est située au niveau -2 et ouverte de 9 h 30 à 22 h. Cette salle n'est pas surveillée et l'entrée est seulement autorisée aux enfants de plus de 3 ans.

**SALLES DE SPECTACLES** | La salle Península, située, dans le Casino propose un programme varié.

**SERVICE DE CHAMBRE** | Disponible de 8 h à 2 h. Consultez le menu disponible dans votre chambre pour passer votre commande, en appelant le numéro 2001.

**SERVICE RELIGIEUX** | Pour connaître les horaires de la messe dans la ville de Chaves, renseignez-vous à la réception.

**SPECTACLES ET DIVERTISSEMENTS** | L'Hôtel Casino Chaves a régulièrement à votre disposition, les meilleurs spectacles musicaux. Pour obtenir plus d'informations et pour réserver, veuillez contacter la réception.

**SPORT** | Nous avons à votre disposition deux terrains de squash, des piscines et une salle de sport avec appareils de cardio-fitness et de musculation (au niveau -2), ainsi que des activités de randonnées pédestres et à vélo.



## SERVICES DE A | Z

---

### T|V

**TEINTURERIE** | Si vous souhaitez faire nettoyer vos vêtements, veuillez contacter la réception. Le cas échéant, ceux-ci seront ramassés par la femme de ménage. Veuillez lire et remplir la liste du linge à nettoyer qui se trouve dans l'armoire.

**TÉLÉCOPIE** | Service disponible 24 h/24, moyennant un supplément. Pour utiliser ce service, veuillez contacter la réception.

**TÉLÉPHONE** | Notre centrale téléphonique est entièrement automatique. Elle vous permet de contacter les services de l'hôtel et l'extérieur, sans passer par notre standardiste. Si vous voulez appeler une autre chambre, veuillez composer le 2 suivi du numéro de la chambre souhaitée. Pour les appels à l'extérieur, avec supplément, composez le 0 suivi du numéro de téléphone souhaité. Pour plus de facilité, consultez le guide d'informations près du téléphone.

**TÉLÉVISION** | Service de télévision via satellite. Veuillez consulter la liste des chaînes disponibles dans la chambre.

**TRANSPORTS** | Service de taxi à la demande, en appelant la réception. Service de transport privé de l'hôtel avec chauffeur, sur réservation au moins 24 h à l'avance. Renseignez-vous à la réception.

---

**VÉLOS** | Disponibles à la location. Consultez les prix et les conditions à la réception.



## RESTAURANTS / BARS / SERVICE DE CHAMBRE

**RESTAURANT DINASTIA FLÁVIA**

Situé au NIVEAU 0, avec vue panoramique sur la montagne.

Petit déjeuner buffet | de 7 h 30 à 10 h 30; Déjeuner | de 12 h 30 à 14 h 30; Dîner | de 20 h à 22 h

Pour tous renseignements et réservations, composez le 2006 ou 2001 | Fermé pendant les mois d'été.

**MOUNTAINS BAR**

Situé au NIVEAU 0 | Ouvert du dimanche au jeudi de 10 h 30 à minuit; le vendredi et le samedi de 10 h 30 à 1 h. De juin à septembre, ouvert de 19 h à 1 h. Veuillez composer le 2008.

**BIBLIOTECA BAR**

Situé au NIVEAU 0 | Ouvert du dimanche au jeudi de 10 h 30 à minuit; le vendredi et le samedi de 10 h 30 à 1 h. De juin à septembre, ouvert de 19 h à 1 h | Veuillez composer le 2008.

**FUMOIR BAR**

NIVEAU 0 | Bar fumeurs | Ouvert du dimanche au jeudi de 10 h 30 à minuit; le vendredi et le samedi de 10 h 30 à 1 h. De juin à septembre, ouvert de 19 h à 1 h | Veuillez composer le 2008.

**SALLE PENÍNSULA**

Située au NIVEAU -1 du Casino, elle a une capacité de 750 places.

**BAR PLAZA LOUNGE**

Situé dans le hall du Casino; heures d'ouverture: du dimanche au jeudi de 15 h à 3 h | le vendredi, le samedi et la veille de jours fériés de 16 h à 4 h.

Au mois d'août: du lundi au jeudi de 19 h à 4 h | du vendredi au dimanche de 17 h à 4 h |

En prolongement du Plaza Lounge, l'Hôtel Casino Chaves possède une terrasse extérieure, qui est ouverte seulement pendant les mois d'été - de juin à septembre.

**BAR GRAN VIA**

Situé au NIVEAU 0 du Casino, ce bar a les mêmes horaires d'ouverture que celui-ci.

**BAR BLACK TIE**

Situé au NIVEAU 1 du Casino, ce bar a les mêmes horaires d'ouverture que celui-ci et possède une terrasse.

**RESTAURANT LA PALETTE**

Situé au NIVEAU -2. Ouvert seulement pendant les mois d'été | Pour réserver, composez le 2505 ou le 2001.

**SERVICE DE CHAMBRE**

Service assuré de 8 h à 2 h | Veuillez composer le 2008 ou le 2001.



## SPA & HEALTH CLUB

---

Le Spa & Health Club est situé au NIVEAU -2 et il est ouvert de 9 h à 22 h.

### NOUS AVONS À VOTRE DISPOSITION

- 2 piscines, une intérieure (chauffée) et une autre extérieure à débordement
- 1 piscine extérieure pour les enfants
- 2 terrains de squash
- une salle de sport équipée d'appareils de cardio-fitness et de musculation
- un sauna (mixte)
- un hammam (mixte)
- un jacuzzi (mixte)
- des bains écossais (uniquement sur rendez-vous ; composez le 2500 de 9 h à 22 h)
- des massages (sur rendez-vous ; composez le 2500 de 9 h à 22 h)
- une salle de jeux pour les enfants, sans surveillance (ouverte de 9 h à 22 h)
- des cours de natation (sur rendez-vous ; composez le 2500 de 9 h à 22 h)

Un peignoir et une serviette sont à votre disposition à la réception de l'Spa & Health Club, sur présentation de la carte spécifique qui vous a été remise lors du *check-in*. Nous vous prions de bien vouloir les rendre à la fin de la journée.

Pour plus de renseignements, veuillez contacter le 2500.

### RÈGLES D'UTILISATION DE LA SALLE DE SPORT

- Le port de vêtements et de chaussures adéquats pour la salle de sport est obligatoire;
- L'entrée est interdite aux enfants de moins de 12 ans;
- L'utilisation des appareils de musculation et elliptiques, des rameurs et des poids libres est interdite aux jeunes de moins de 16 ans;
- Il est interdit de manger à l'intérieur de la salle de sport.





## SPA & HEALTH CLUB

---

### RÈGLES D'UTILISATION DE LA ZONE BALNÉAIRE INTÉRIEURE

- Prendre une douche avant d'entrer;
- Ne pas sauter ni plonger;
- Utiliser un bonnet de bain et des tongs;
- Ne pas courir dans les zones environnantes;
- Les ballons, les matelas pneumatiques, les palmes ou tout autre objet susceptible de déranger les autres visiteurs de l'Spa & Health Club sont interdits, sauf le matériel didactique utilisé dans un but spécifique;
- Les jeux collectifs aquatiques sont interdits;
- Il n'y a pas de réservation de chaises longues;
- L'accès du sauna, du hammam et du jacuzzi est interdit aux enfants de moins de 10 ans;
- Les enfants âgés de moins de 12 ans ne peuvent entrer et rester à la piscine que s'ils sont accompagnés d'un adulte;
- Il est interdit de manger / boire dans toute la zone balnéaire intérieure.

### RÈGLES D'UTILISATION DE LA ZONE BALNÉAIRE EXTÉRIEURE

- Prendre une douche avant d'entrer;
- Ne pas sauter ni plonger;
- Il est interdit de courir dans les zones environnantes;
- Il est interdit d'utiliser des ballons, des matelas pneumatiques, des palmes ou tout autre objet susceptible de déranger les autres visiteurs de l'Health Club & Spa, sauf du matériel didactique utilisé dans un but spécifique;
- Les jeux collectifs aquatiques ne sont pas autorisés;
- Il n'y a pas de réservation de chaises longues;
- Les enfants âgés de moins de 12 ans ne peuvent entrer et rester à la piscine que s'ils sont accompagnés d'un adulte;

### RÈGLES D'UTILISATION DE LA SALLE DE JEUX POUR LES ENFANTS

- Si vous souhaitez utiliser cette salle, adressez-vous à la réception de l'Spa & Health Club;
- Son utilisation est exclusivement réservée aux clients et aux membres de l'Spa & Health Club;
- Cette salle n'est pas surveillée. Les enfants ne peuvent donc y rester que s'ils sont accompagnés d'un adulte;
- Comme le sol est matelassé, il n'est pas permis d'y entrer avec des chaussures à talons;
- Il est interdit de manger / boire à l'intérieur de la salle;
- Le matériel doit être exclusivement utilisé à l'intérieur de la salle;
- Tout dommage subi par le matériel ou l'équipement et qui n'est pas dû à son usure normale est de la responsabilité des utilisateurs;
- Vous devez laisser la salle bien rangée, afin de préserver cet espace et pour que d'autres clients puissent l'utiliser.



## SALLES DE CONFÉRENCES

---

L'Hôtel Casino Chaves met à votre disposition 6 salles de conférence situées au NIVEAU 0, avec climatisation et lumière naturelle. Équipement audiovisuel à la demande. Pour plus d'informations, veuillez composer le 2001.

### Salles

Casino Monte Gordo | 74 m<sup>2</sup>

Casino Vilamoura | 57 m<sup>2</sup>

Casino Praia da Rocha | 57 m<sup>2</sup>

Casino Espinho | 57m<sup>2</sup>

Casino Espinho + Praia da Rocha | 114m<sup>2</sup>

Casino Espinho + Vilamoura + Praia da Rocha | 171m<sup>2</sup>

Casino Espinho + Vilamoura + Praia da Rocha + Monte Gordo | 245m<sup>2</sup>

Sala Galiza | 19m<sup>2</sup>

Sala Trás-os-Montes | 19m<sup>2</sup>

### NOTE:

Salle Península | 670 m<sup>2</sup> (située dans le Casino, pouvant accueillir jusqu'à 750 personnes et réunissant toutes les conditions pour les grands événements)



HOTEL CASINO CHAVES



HOTEL SOLVERDE SPA & WELLNESS CENTER



HOTEL ALGARVE CASINO



CASINO ESPINHO



CASINO MONTE GORDO



HÔTEL D'APPARTEMENTS SOLVERDE



CASINO VILAMOURA

## ÉTABLISSEMENTS DU GROUPE



**CASINO ESPINHO**  
+351 227 335 500  
casinoespinho@solverde.pt



**HOTEL APARTAMENTO SOLVERDE** \*\*\*\*  
+351 227 338 000  
hotelapartamento@solverde.pt



**HOTEL SOLVERDE SPA & WELLNESS CENTER** \*\*\*\*  
+351 227 338 030  
hotelsolverde@solverde.pt



**CASINO VILAMOURA**  
+351 289 310 000  
depcomer.cvm@solverde.pt



**CASINO MONTE GORDO**  
+351 281 530 800  
depcomer.cvm@solverde.pt



**HOTEL ALGARVE CASINO** \*\*\*\*  
+351 282 402 000  
hotelalgarve@solverde.pt



**HOTEL CASINO CHAVES** \*\*\*\*  
+351 276 309 600  
hotelcasinochaves@solverde.pt



[www.gruposolverde.pt](http://www.gruposolverde.pt)